



March 27, 2020

Dear Hiawatha Families,

As we wrap up another week of physical separation from our students, families, and each other, I am reminded how the power of connection can still be felt from a distance. Our school community has found new ways of connecting -- from phone and email to social media and digital classrooms. Thank you for your continued partnership across the boundaries between us.

### **PREPARING FOR DISTANCE LEARNING**

Distance Learning will begin on Monday, April 6, after Spring Break. All scholars will need access to a computer for some portion of each day in order to participate in Distance Learning. Scholars in grades 5-12 will be using Google Classroom, and scholars in grades K-4 will be using a program called Seesaw. If your scholar is in grades K-4, you will hear more from your teacher and school about Seesaw starting Monday, April 6.

**We are able to loan one laptop to each Hiawatha Academies household that needs a computer. If you need to borrow a computer from the school, you must complete the [Laptop Loan Request and User Agreement](#) by noon on Wednesday, April 1.** In order to complete the form and borrow a laptop, you will need the Household ID number provided to you by phone or text message. Borrowed laptops can be picked up on Monday, April 6 from 10am-3pm at the campus assigned to you when you received your Household ID number. If you did not receive your Household ID or are unsure your pickup location, please email [hello@hiawathaacademies.org](mailto:hello@hiawathaacademies.org).

### **MEAL DISTRIBUTION**

Throughout the distance learning period, Hiawatha Academies will provide weekly meal distributions on Mondays. We will send additional details about time and location for upcoming distributions. Families may pick up a bag of meals for each child. Each bag will contain 7 breakfasts and 7 lunches.

\*On Monday, April 6, if you are picking up a borrowed laptop through the Laptop Lending Program, you **must** go to the campus assigned to you when you received your Household ID number. If you don't know where to pick up your laptop, please email [hello@hiawathaacademies.org](mailto:hello@hiawathaacademies.org)

### **STAY AT HOME**

Heading into the weekend and spring break, I ask that all Hiawatha families follow Governor Walz's order to stay at home except to meet essential needs. During this time, children may still go outside. To do so safely, stay 6 feet away from people who don't live with you, avoid touching shared surfaces including playground equipment, and wash your hands immediately upon returning home.

You may travel for essential services such as food and medical needs. This includes coming to the school for food distributions and to pick up borrowed computers for distance learning. Governor Walz has stated that the goal of his Stay at Home order is social distancing, and that law enforcement will not be asking people traveling to show papers.

Please take care of yourselves and each other.

In partnership,  
Colette



27 de marzo

Estimadas Familias de Hiawatha,

Mientras terminamos otra semana de separación física de nuestros estudiantes, familias, y de los demás, he recordado cómo el poder de estar conectados aún puede ser sentido a la distancia. Nuestra comunidad escolar ha encontrado nuevas maneras de conectarse – de teléfono y correo electrónico a redes sociales y salones digitales de clases. Gracias por su continua colaboración a través de los límites entre nosotros.

### **PREPARÁNDONOS PARA EL APRENDIZAJE A DISTANCIA**

Aprendizaje a Distancia comenzará el lunes 6 de Abril, después de las vacaciones de primavera. Todos los estudiantes necesitarán acceso a una computadora por parte de cada día para poder participar en Aprendizaje a Distancia. Estudiantes en grados 5-12 usarán Google Classroom, y estudiantes en grados K-4 usarán un programa llamado Seesaw. Si su estudiante está en los grados K-4, usted escuchará más de su maestro y escuela sobre Seesaw comenzando el lunes 6 de Abril.

**Podemos prestar una computadora portátil a cada familia de Hiawatha Academies que necesite una computadora. Si usted necesita tomar prestada una computadora de la escuela, usted debe completar la [Solicitud de Prestamo de Computadora Portátil y Acuerdo de Usuario](#) antes del mediodía del miércoles 1 de Abril.** Para poder completar el formulario y tomar prestada una computadora portátil, usted necesitará el número de Identificación de Familia que se le dio por teléfono o por mensaje de texto. Computadoras portátiles prestadas pueden ser recogidas el lunes 6 de Abril de 10am-3pm en la escuela que se le asignó cuando usted recibió su número de Identificación de Familia. Si usted no recibió su número de Identificación de Familia o no está seguro de dónde recoger su computadora, por favor envíe un correo electrónico a [hello@hiawathaacademies.org](mailto:hello@hiawathaacademies.org).

### **DISTRIBUCIÓN DE COMIDAS**

A lo largo del período de aprendizaje a distancia, Hiawatha Academies proveerá distribuciones de comidas semanales los lunes. Enviaremos detalles adicionales sobre horario y ubicación para las próximas distribuciones. Las familias pueden recoger una bolsa de comidas para cada niño(a). Cada bolsa contendrá 7 desayunos y 7 almuerzos.

\*El lunes 6 de Abril, si usted está recogiendo una computadora portátil prestada a través del Programa de Préstamos de Computadoras Portátiles, usted **debe** ir a la escuela que se le asignó cuando usted recibió su número de Identificación de Familia. Si usted no sabe dónde recoger su computadora portátil, por favor envíe un correo electrónico a [hello@hiawathaacademies.org](mailto:hello@hiawathaacademies.org)

### **QUEDARSE EN CASA**

Dirigiéndonos hacia el fin de semana y las vacaciones de primavera, pido que todas las familias de Hiawatha sigan la orden del Gobernador Walz de quedarse en casa excepto para satisfacer necesidades esenciales. Durante este período, los niños aún pueden ir afuera. Para hacerlo de manera segura, manténganse a 6 pies de otras personas que no vivan con usted, evite tocar superficies compartidas incluyendo los juegos del parque, y lávense las manos inmediatamente una vez que regresen a casa.

Usted puede viajar para servicios esenciales como alimentos y necesidades médicas. Esto incluye venir a la escuela para las distribuciones de comidas y para recoger las computadoras prestadas para el aprendizaje a distancia. El Gobernador Walz ha declarado que la meta de su orden de Quedarse En Casa es el distanciamiento social, y que la policía no le pedirá a la gente viajando que muestren papeles.

Por favor cúidense a sí mismos y unos a otros.

En colaboración,  
Colette